

# 南澳大利亚州原住民议会之声选举

南澳大利亚州原住民议会之声是一个由选举产生的咨询机构，代表原住民和/或托雷斯海峡岛民。它不同于联邦层面的“国家之声”公投。只有登记在南澳大利亚州选民名册上的原住民和/或托雷斯海峡岛民可以投票，但这项投票并非强制性。

本次选举与州选举同时进行。符合资格条件的选民可在任何投票中心、通过邮寄或电话辅助方式投票。如需了解更多信息，请访问网站：[savoicerelection.sa.gov.au](http://savoicerelection.sa.gov.au)。

## 在投票中心

请寻找“议会之声”选举的海报。选举工作人员会引导您前往专门的领票桌。

## 填写您的声明信封

您必须填写声明信封，以确认您为原住民和/或托雷斯海峡岛民。随后，您将收到一张列出您所在选区所有候选人的选票。

## 投票方式：

**1** 在您首选候选人的姓名和照片旁的方框内填写数字 1。

**2** 如果您希望选择更多候选人，请在其它方框中依次填写 2、3、4……。

选择多少名候选人由您自行决定，您不必为每一个方框都填写编号。

## 填好后，我该做什么？

请将绿色、白色以及带白色边框的三张选票交给投票桌的选举工作人员。

BALLOT PAPER  
Election of 7 Members to the  
Local First Nations Voice  
Region

Directions  
Choose 1 or more candidates by numbering the box next to  
their pictures in the order of your choice  
After voting, fold the ballot paper and put it in the ballot paper  
envelope.

2 FAMILY NAME, First Name  
 1 FAMILY NAME, First Name  
 4 FAMILY NAME, First Name  
 3 FAMILY NAME, First Name  
 5 FAMILY NAME, First Name  
 6 FAMILY NAME, First Name  
 8 FAMILY NAME, First Name  
 9 FAMILY NAME, First Name  
 7 FAMILY NAME, First Name



扫码查看如何填写南澳大利亚州原住民议会之声选票的视频

## 其它语言版本的官方指南

本官方指南已在南澳大利亚州选举委员会网站上提供21种语言的译本。如需以其它语言获取更多信息，请使用免费的笔译与口译服务（TIS）：拨打 13 14 50，并请他们为您转接至南澳大利亚州选举委员会，电话 1300 655 232。

## 信息与支持

网站：[ecsa.sa.gov.au](http://ecsa.sa.gov.au) | [savoicerelection.sa.gov.au](http://savoicerelection.sa.gov.au)  
电话：1300 655 232  
电话辅助投票：1300 951 579  
电子邮件：[ecsacomments@sa.gov.au](mailto:ecsacomments@sa.gov.au)  
反馈与投诉：[ecsa.sa.gov.au/feedback-and-complaints](http://ecsa.sa.gov.au/feedback-and-complaints)

经南澳大利亚州阿德莱德选举专员 M Sherry 授权。

# 官方指南 2026年州选举

包含同时于**2026年3月21日**举行的南澳大利亚州原住民议会之声选举的相关信息。

## 选举专员致辞

南澳大利亚州选举是您表达意见、共同塑造本州未来的机会。每一票都很重要，投票确实是一件好事。

为使投票更加便捷和更容易参与，已作出一些调整，以确保南澳大利亚州的每个人都有机会参与。以下是一些重点内容：

- **提前投票将于2026年3月14日开始**——您不再需要提供提前投票的理由。
- **提前投票中心的数量比以往多。**
- **邮寄投票更加便捷：**可通过 [ecsa.sa.gov.au](http://ecsa.sa.gov.au) 在线申请。
- **电话辅助投票**面向失明、视力受限或行动障碍的人士。

南澳大利亚州原住民议会之声选举也将在同一天举行；对于已登记在南澳选民名册上的符合资格的原住民和/或托雷斯海峡岛民而言，此次投票为自愿参加。

在选举期间，您可能会看到关于投票方式的虚假或误导性说法。请记住，ECSA是您获取权威信息的官方渠道。如需获取准确信息，请始终访问ECSA官方网站 [ecsa.sa.gov.au](http://ecsa.sa.gov.au)。

最后，请记住，**州选举投票是强制性的。**

**Mick Sherry**  
选举专员

## 在投票中心会发生什么？

投票中心通常设在学校和社区中心等公共场所。您可以在ECSA网站或EasyVote卡背面查找离您最近的投票中心。按照指示牌前往即可。



扫码通过互动地图查找最近的投票中心。



小贴士：午餐过后通常等候时间更短。

## 领取您的选票

**绿色选票：**选择您的众议院候选人。

**白色选票：**选择立法委员会的候选人或候选人团队。

## 填写您的选票

可以使用现场提供的铅笔，也可以自行携带。如需协助，请联系选举工作人员，他们会对您的投票保密。

更多信息请见背面 →

# 如何确保您的投票有效

## 众议院选票

为确保您的选票有效，您需要按照自己的选择顺序为每个方框编号。

**1** 在您希望作为第一选择的候选人旁边的方框内填写数字**1**。

**2** 在您第二选择的候选人旁填写数字**2**。

**3** 在您第三选择的候选人旁填写数字**3**。

**4** 继续填写：4、5、6……直到每个方框都填上编号。

如果您写错了，不必担心。在错误处划一条线，然后在旁边写上正确的数字，您也可以向选举工作人员索要一张新的选票。

## 白色立法委员会选票

在白色的立法委员会选票上，您可以通过两种方式投票：在粗黑线以上，或在粗黑线以下。

### 在粗黑线以上投票

如果您选择在线以上投票，请在您首选的候选人团队旁的方框中填写数字“1”。您可以根据个人意愿，继续为多个候选人团队填写编号（2、3、4等）。请不要在粗黑线以下填写任何数字。

South Australia, 2026 Election <b>Ballot Paper for the Election of 11 Legislative Councillors</b> You may vote in one of two ways. You are not legally obliged to mark the ballot paper.						
<b>If you vote ABOVE the line</b>						
If you vote above the line write the number 1 in the square next to the group of your choice. You can show more choices if you want to by writing numbers in other squares starting with the number 2. Do not write any numbers below the line.		<b>A</b> <input type="checkbox"/> 1 Environment First Party	<b>B</b> <input type="checkbox"/> 4 Shine Australia	<b>C</b> <input type="checkbox"/> 2 The People's Party	<b>D</b> <input type="checkbox"/> 3 Farmer's Alliance	<b>E</b> <input type="checkbox"/> 5 Southern Cross Party

### 在粗黑线以下投票

如果您选择在线以下投票，您必须至少为 12 名候选人编号。在您首选的候选人旁的方框中填写数字“1”，在第二选择旁填写“2”，依此类推，直到您至少为 12 名候选人完成编号。请不要在粗黑线以上填写任何内容。

<b>OR</b> <b>If you vote BELOW the line</b>					
If you vote below the line write the numbers 1 to 12 in the squares next to the names of the candidates in the order of your choice. You can show more choices if you want to by continuing to write numbers in more squares. You don't need to write a number in every square. Do not write any numbers above the line.					
<b>A</b> <input type="checkbox"/> Lauren Hall <input type="checkbox"/> 2 Tony Matic <input type="checkbox"/> Jane Nguyen <input type="checkbox"/> Oliver Bloom <input type="checkbox"/> 7 Sasha Crown <input type="checkbox"/> Travis Alves	<b>B</b> <input type="checkbox"/> 12 Finn Robinson <input type="checkbox"/> Latika Fischer <input type="checkbox"/> Andy McMahon <input type="checkbox"/> 4 Helen Park <input type="checkbox"/> James Ludwig <input type="checkbox"/> Ophelia Knight	<b>C</b> <input type="checkbox"/> 1 Anita Holland <input type="checkbox"/> Joshua McCall <input type="checkbox"/> 9 Imane Caskey <input type="checkbox"/> Ahren Patel <input type="checkbox"/> Vanessa Hollow <input type="checkbox"/> 8 Porter Smith	<b>D</b> <input type="checkbox"/> Winston Barker <input type="checkbox"/> 3 Nina Harris <input type="checkbox"/> John Thompson <input type="checkbox"/> 11 Rachel McKinnon <input type="checkbox"/> Jeremy Choi <input type="checkbox"/> 6 Courtney Wilson	<b>E</b> <input type="checkbox"/> 5 Naomi Lee <input type="checkbox"/> Felix Cross <input type="checkbox"/> Jennie Rodriguez <input type="checkbox"/> 10 Rory Lane <input type="checkbox"/> Katrina Sebastian <input type="checkbox"/> Noah Stringer	

## 完成投票后

填满选票后，请将选票折叠并投入指定的票箱。

如果您在所属选区以外投票，或属于保密选民，请将选票交回选举工作人员。工作人员会协助您将选票装入信封，然后再投入票箱。

<b>Sample</b>	Australia	Issuing Officer Initials
<b>Ballot Paper</b> Election of one Member for the House of Assembly		
<b>DISTRICT</b>		
<b>Number the squares from 1 to 4 in the order of your choice.</b> You are not legally obliged to mark the ballot paper.		
<input type="checkbox"/> 4	CANDIDATE Name	Political Party or Independent
<input type="checkbox"/> 2	CANDIDATE Name	Political Party or Independent
<input type="checkbox"/> 3	CANDIDATE Name	Political Party or Independent
<input type="checkbox"/> 1	CANDIDATE Name	Political Party or Independent
After voting, fold the ballot paper and place it in the ballot box or declaration envelope		

# 重要选举日期和时间

**邮寄投票申请开始时间：** 2026年2月2日星期一

**选民登记截止：** 2026年2月27日星期五 | 下午5:00点

**邮寄选票寄送给选民：**

**提前投票期：** 3月14日星期六 - 3月20日星期五 | 上午8:00点 - 下午6:00点  
3月15日星期日 | 关闭

3月19日星期四 | 上午8:00点 - 下午8:00点

**电话辅助投票：** 3月14日星期六 - 3月21日星期六 | 上午8:00点 - 下午6:00点  
3月15日星期日 | 关闭

3月19日星期四 | 上午8:00点 - 下午8:00点

**选举日：** 2026年3月21日星期六 | 上午8:00点 - 下午6:00点

## 规划您的投票方式

您可以在任何一个投票中心投票

谁必须投票？

所有年满18岁的南澳大利亚州公民都必须登记并参加州选举投票。

在选举日（2026年3月21日）无法前往投票？

您可以提前投票，或申请邮寄投票。如果您无法亲自前往投票，可以申请邮寄投票，或了解是否符合使用电话辅助投票的资格。

流动投票服务

ECSA官员将前往养老护理机构及部分医院提供投票服务。偏远地区，包括原住民社区，也会安排流动投票服务。

我属于哪个选区？

选区划分可能已调整。

请在[ecsa.sa.gov.au](https://ecsa.sa.gov.au)查询您的选区。

## 选举期间的误导性信息

在选举期间，您可能会在网上接触到不可靠或蓄意伪造的信息。为保护您自己，请务必核实任何与选举相关信息的来源，并确保其可靠、最新且安全。

花点时间想一想

**核实来源：** 它是否来自可信的媒体机构，或官方社交媒体账号？

**核对日期：** 旧消息可能被重新发布，从而看似最新。

**如不确定，请先核实：** 人工智能让制造虚假或误导性内容变得更加容易。

有关南澳选举的官方及可靠信息，请访问ECSA网站：  
[ecsa.sa.gov.au](https://ecsa.sa.gov.au)。

在州外或海外？

各州和领地的首府以及部分海外地点（香港、伦敦、惠灵顿）都将设立提前投票中心。

如何通过邮寄方式投票

请通过[ecsa.sa.gov.au](https://ecsa.sa.gov.au)申请邮寄投票；如果您无法上网，可致电1300 655 232。

州外及海外选民的申请将于3月13日下午5:00点截止；南澳州内选民的申请将于3月17日下午5:00点截止。

邮寄选票资料将在候选人名单确认后寄出。政党不得发放邮寄投票申请表。

电话辅助投票服务

面向失明、视力受限或行动障碍的人士。如需协助，请拨打1300 951 579。

State Election  
MARCH 21

[ecsa.sa.gov.au](https://ecsa.sa.gov.au) →